

# Pastoralraum Region Aarau

**Aarau** Peter und Paul  
**Buchs-Rohr** St. Johannes Evangelist  
**Entfelden** St. Martin  
**Schöftland** Heilige Familie  
**Suhr-Gränichen** Heilig Geist

**Pastoralraumleitung**  
 burghard.foerster@pfarrei-araau.ch  
 marco.heinzer@pfarrei-buchs.ch  
 samuel.behloul@pfarrei-entfelden.ch  
 beat.niederberger@pfarrei-schoefftland.ch  
 brigitta.minich@pfarrei-suhr.ch

**Fachstellen**  
**JUGEND** christoph.marthaler@pastoralraum-araau.ch  
**WEGBEGLEITUNG** brigitta.wartenweiler@wegbegleitung-ag.ch

**Kommunikation**  
 dani.schranz@pastoralraum-araau.ch

**WEB** www.pastoralraum-araau.ch

## Versammlung der Kreiskirchgemeinde Aarau



*Titelbild der diesjährigen Einladungsbroschüre zur Versammlung der Kreiskirchgemeindeversammlung: Aldo Bernasconi anlässlich des Sommerfests der Pfarrei Schöftland in Kölliken.*

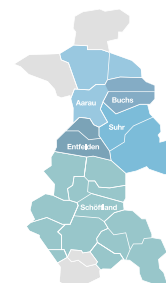
Am 24. November 2020 findet in der Kirche Peter und Paul in Aarau um 19.30 Uhr die diesjährige Versammlung der Kreiskirchgemeinde Aarau statt, zu welcher alle stimmberechtigten Mitglieder eingeladen sind. Die aktuell geltenden Bestimmungen des Bundesrats im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie gewährleisten ausdrücklich die Wahrnehmung der politischen Rechte anlässlich von Gemeindeversammlungen (Stand: 30. Oktober). An der Sitzung vom 29. Oktober hat die Kreiskir-

chenpflege deshalb entschieden, die Versammlung der Kreiskirchgemeinde unter Einhaltung der nötigen Schutzmassnahmen wie geplant durchzuführen.

Traktanden: Nach der Genehmigung des Protokolls der Versammlung vom 26. November 2019 und Informationen aus dem Pastoralraum werden der Gemeinde vier Kreditabrechnungen zur Genehmigung vorgelegt: die Sanierung der Beton- und Putzfassade der Kirche und des Vordachs in Suhr; die Sanierung und Erneuerung des Vorplatzes der Kirche und des Pfarreizentrums in Suhr; die Sanierung des Vorplatzes der Kirche in Buchs; die Sanierung des Vorplatzes der Kirche in Entfelden. Anschliessend sind die Erfolgsrechnung und die Bilanz sowie die Verwendung des Ertragsüberschusses des Jahres 2019 zu genehmigen. Die Jahresrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 1,437 Mio. Franken vor Abschreibungen. Davon stammen 1,011 Mio. Nettoerlös aus dem Verkauf der Liegenschaft Sonnmattweg 4 in Suhr. Beim nächsten Traktandum wird die Schaffung einer Personalfachstelle mit einem Pensum von 50 Stellenprozenten beantragt. Weiter ist das Budget 2021 zu verabschieden. Es sieht bei unverändertem Steuerfuss von 18 Prozent einen Aufwandüberschuss von 457000 Franken vor. Nach der Präsentation und der Kenntnisnahme des Finanz- und Investitionsplans der Jahre 2021 bis 2024 werden zwei Kredite beantragt: ein Verpflichtungskredit zur Sanierung und Erneuerung des Pfarrhauses in Aarau über 903000 Franken sowie ein Planungskredit zur Modernisierung und Erneuerung der Kirche in Schöftland in der Höhe von 210000 Franken.

Die Einladungsbroschüre zur Versammlung liegt ab morgen Freitag in allen Pfarreisekretariaten, den Kirchen und auf der Geschäftsstelle der Kreiskirchgemeinde in Aarau zum Bezug auf. Sie kann online auf der Website des Pastoralraums eingesehen, heruntergeladen und bestellt werden.

Die Präsidentin und die Mitglieder der Kreiskirchenpflege hoffen auf Ihre Teilnahme an der Versammlung und freuen sich auf Ihr Erscheinen.



## VERANSTALTUNGEN

- ➔ **Montag, 9. November**  
**14.00 Aarau, Aarepark**  
 Wandergruppe Frauenbund
- ➔ **Dienstag, 17. November**  
**20.00 Aarau, Kirchensaal**  
 Meditation in Bewegung, Tanzen im Kreis, Frauenbund Aarau

## PROPSTEI WISLIKOFEN

- ➔ **Change-Management Kurs bei beruflichen Veränderungen**  
**Kurs für kirchliche Mitarbeitende.**  
 Fr 13. bis Sa 14.11., 12 bis 15 Uhr. Propstei Wislikofen. Kosten Fr. 400.00 plus Pension Fr. 174.00 EZ/VP. Die eigene Selbstwirksamkeit reflektieren und erhöhen. Training kommunikativer Skills. Leitung: Dr. Bernhard Linder, Markus Wentink. Anmeldung: 056 201 40 40, www.propstei.ch.
- ➔ **Ehevorbereitungskurs**  
**Wo Liebe sich freut, da ist ein Fest!**  
 Sa 14.11., 9.30 bis 16.30 Uhr. Propstei Wislikofen. Kosten Fr. 80.00/Paar für Kurs und Verpflegung. Einander Zeit schenken. Ins Gespräch kommen über Liebe, die eigene Partnerschaft und die kirchliche Trauung. Leitung: Peter Michalik. Anmeldung: 056 201 40 40, www.propstei.ch.

## GOTTESDIENSTE

### ➔ Samstag, 7. November

17.00 Wortgottesfeier mit Kommunion

### ➔ Sonntag, 8. November

09.00 Eucharistiefeier in kroatischer Sprache

11.15 Wortgottesfeier mit Kommunion und Aufnahme der neuen Ministranten  
Die Gottesdienste gestaltet Elisabeth Zürcher Heil, Pfarreiseelsorgerin i.A.  
**Kollekte:** Kirchenbauhilfe

14.00 Eucharistiefeier in eritreischer Sprache

### ➔ Mittwoch, 11. November

15.00 Alterszentrum Suhrhard  
Die Gottesdienste im Alterszentrum Suhrhard finden bis auf weiteres nur für Bewohnerinnen und Bewohner, ohne externe Gäste, statt.

### ➔ Samstag, 14. November

17.00 Eucharistiefeier  
JZ für Heinrich Amstutz;  
Theresia Hischier-Hischier

### ➔ Sonntag, 15. November

09.00 Eucharistiefeier in kroatischer Sprache

11.15 Eucharistiefeier  
Die Eucharistiefeiern gestaltet Rudolf Rieder  
**Kollekte:** Pastorale Anliegen des Bischofs

### ➔ Dienstag, 17. November

09.00 Elisabethengottesdienst  
Wir feiern die heilige Elisabeth

### ➔ Samstag, 21. November

17.00 Wortgottesfeier mit Kommunion  
Dreissigster für Marcel Herde



**Mehr News aus  
Ihrer Pfarrei täglich  
aktualisiert im Internet:**  
[www.horizonte-aargau.ch](http://www.horizonte-aargau.ch)

## Buchs-Rohr *St. Johannes Evangelist*

  
Buchs-Rohr  
Pfarrei St. Johannes

### Sekretariat

Bühlstrasse 8 | 5033 Buchs  
Di–Fr 8.30–11.30 | Di–Do 14.00–16.30 Uhr  
TEL 062 824 32 53

MAIL [pfarramt@pfarrei-buchs.ch](mailto:pfarramt@pfarrei-buchs.ch)

WEB [pfarrei-buchs.ch](http://pfarrei-buchs.ch)

### Pfarreileitung

Marco Heinzer, Diakon



## Neue Corona Massnahmen

Aufgrund der neuen, vom Bundesrat beschlossenen Schutzmassnahmen, gilt für öffentliche Veranstaltungen eine Beschänkung von 50 Personen.

Dies gilt auch für unsere Gottesdienste. In der Kirche, auch während dem Gottesdienst, und im Pfarreizentrum gilt eine generelle Maskenpflicht. Die Maskenpflicht hebt aber die Pflicht zum Abstandhalten nicht auf.

Die Massnahmen gelten bis auf weiteres.

## Absage der Firmung vom 7. November

Die Firmung, die in Aarau stattgefunden hätte, wird aufgrund der neuen Massnahmen vom BAG abgesagt.

Mit der momentanen 50 Personen Regelung können wir das Sakrament der Firmung nicht feiern.

Wir werden verschiedene Möglichkeiten prüfen und versuchen die Firmung sobald wie möglich nachholen. Zum jetzigen Zeitpunkt können wir leider noch nicht sagen wann das sein wird.

## ökuemnischer Altersnachmittag Rohr

Dienstag, 10. November. 14-16 Uhr, Chilesäli Rohr

Camino Frances: Ein Stück auf dem Jakobsweg mit Daniela Stöckli, Buchs

## Atelier

Am Donnerstag, 12. November um 14 Uhr sind alle interessierten Seniorinnen und Senioren zum Atelier-Nachmittag eingeladen. Wir beginnen mit einer gemeinsamen Einstimmung. Dann haben Sie die Möglichkeit, miteinander Gedanken auszutauschen, zu diskutieren oder zu spielen und bei Kaffee die Gemeinschaft zu pflegen.

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag.

## Miniprobe für Alle

Am Samstag, 14. November um 10.30 Uhr treffen sich alle Minis zu einer gemeinsamen Probe.

## Elisabethengottesdienst

Dienstag, 17. November, 9 Uhr

Manchmal ist er einfach da, der Reflex es sich gut gehen lassen in den eigenen vier Wänden. Nicht weiter als über die eigene Nasenspitze schauen. Und schon gar nicht über die Kirchturmspitze hinaus in die Welt hinaus. Einfach nur die Ruhe geniessen. Dieses Bedürfnis kann für kurze Zeit seine Berechtigung haben, auch der Gedanke «Ich kümmere mich zuallererst um mich, um meine Familie, allenfalls noch um Menschen aus der Nachbarschaft. Ich muss für mich schauen». Diese Einstellung passt aber ganz und gar nicht zur heiligen Elisabeth, in deren Andenken wir im Elisabethen-Gottesdienst am 17. November um 09.00 Uhr in der Kirche St. Johannes zusammenkommen.

Falls es Corona zulässt, geniessen wir anschliessend gerne ein Zusammensitzen bei einem Kaffee im Ad Hoc, unter Einhaltung der aktuellen Corona-Auflagen. Wir freuen uns auf Sie!  
Vorstand Frauenbund

### Minis auf dem Bauernhof



Am 24. Oktober war es so weit: Der Miniausflug fand endlich statt. Die Minis gingen auf den Bauernhof von Roger Gysi, der einzige Bauernhof in Buchs. Wir machten verschiedene Spiele und hatten dabei viel Spass. Auf dem Bauernhof kam am Freitag, dem 23. Oktober

um 23 Uhr ein „Chälbli“ auf die Welt und wir hatten eine grosse Freude an dem Kleinen. Wir durften diesem „Chälbli“ sogar einen Namen geben. Schliesslich wählten wir Ella. Danach durften wir dem „Chälbli“ mit der Flasche Milch geben.

Zum Mittagessen assen wir Cervelat oder Bratwurst. Zum Dessert gab es ein Schoggistängeli oder einen Schokoladenkuss.

Wir durften auch in einem Traktor Platz nehmen. Der Bauer Roger Gysi erklärte uns noch Sachen über die Tiere und einige Arbeiten auf dem Bauernhof.

Es war ein cooler Tag und hat Freude gemacht. Herzlichen Dank an Röbi für die Organisation.

Amélie Elmiger

## Aarau Peter und Paul



### Sekretariat

Laurenzenvorstadt 80 | 5000 Aarau  
Mo–Fr 9.00–11.30, 14.00–17.30 Uhr  
TEL 062 832 42 00  
MAIL pfarramt@pfarrei-araau.ch  
WEB pfarrei-araau.ch

### Pfarrleitung

Burghard Förster



### Coronamassnahmen

Unsere Gottesdienste werden grundsätzlich zu den üblichen Zeiten gefeiert. Aufgrund der neuen Bestimmungen des BAG sind aber nur noch max. 50 Personen zugelassen.

Damit wir möglichst vielen Pfarreiangehörigen den Gottesdienstbesuch ermöglichen können, feiern wir ab dem 8.11.2020 und bis auf weiteres am Sonntagvormittag zwei Gottesdienste – um 08.30 Uhr und um 10 Uhr.

Weiter möchten wir Sie darauf hinweisen, doch auch auf den Vorabendgottesdienst am Samstagabend um 18 Uhr auszuweichen.

Den Dienstagsgottesdienst feiern wir wie gewohnt um 09.15 Uhr.

Wir wünschen Ihnen alles Gute – bleiben Sie gesund!

Team Peter und Paul Aarau

### PROPSTEI WISLIKOFEN

#### ➔ Seelsorgliche Gesprächsführung.

##### Ich höre, ich sehe, ich fühle.

Mo 16. bis Do 19.11., 9.30 bis 15.30 Uhr.  
Propstei Wislikofen. Kosten Fr. 550.00 plus Pension Fr. 403.00 EZ/VP. Aus dem Biblidrama lernen, wie Gottes Verheissung in seelsorglichen Gesprächen ins Wort gebracht werden kann. Leitung: Dr. Nicolaas Derksen, Dr. Claudia Mennen, Sabine Tscherner. Anmeldung: 044 525 05 40 oder info@tbi-zh.ch.

#### ➔ Kontemplation via integralis – Vertiefung.

##### Stille im Advent –

##### Präsenz in der Stille.

Fr 4. bis Mo 7.12., 18 bis 13.30 Uhr.  
Propstei Wislikofen. Kosten Fr. 160.00 plus Pension Fr. 375.00 EZ/VP oder Fr. 330.00 DZ/VP pro Person. Sich in der Stille auf Weihnachten vorbereiten mit Impulsen aus der christlichen Mystik und der Zen-Tradition. Leitung: Margrit und Charlie Wenk-Schlegel. Anmeldung: 056 201 40 40, www.propstei.ch.

### GOTTESDIENSTE

#### ➔ Samstag, 7. November

**18.00** Kirche Peter und Paul  
Eucharistiefeier mit Adrian Bolzern

#### ➔ Sonntag, 8. November

**08.30** Kirche Peter und Paul  
Eucharistiefeier mit Adrian Bolzern

**10.00** Kirche Peter und Paul  
Eucharistiefeier mit Adrian Bolzern mit Miniaufnahme

**Kollekte:** Kirchenbauhilfe des Bistums Basel. Kollekteneinnahmen vom 17./18.10. für Missio, Fr. 514.10; vom 24./25.10. für die geistliche Begleitung zukünftiger Seelsorger\*Innen, Fr. 166.10. Herzlichen Dank für Ihre Spenden!

**11.30** Kirche Peter und Paul  
S. Messa Italiana

**13.30** Kirche Peter und Paul  
Albanischer Gottesdienst

**17.00** Kirche Peter und Paul  
Gedenkfeier Reichspogromnacht in Zusammenarbeit mit der christlich-jüdischen Arbeitsgemeinschaft Aargau, der Reformierten Landeskirche und der Römisch Katholischen Kirche im Aargau

## GOTTESDIENSTE

### → Montag, 9. November

**18.00** Kapelle  
Offener Gebetskreis

### → Dienstag, 10. November

**09.15** Kirche Peter und Paul  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
mit Bernadette Lütolf

### → Mittwoch, 11. November

**10.00** Altersheim Golatti  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
mit Bernadette Lütolf  
**18.30** Kirche Peter und Paul  
S. Messa Italiana

### → Donnerstag, 12. November

**09.30** Seniorenzentrum Wasserflue  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
mit Burghard Förster

### → Freitag, 13. November

**18.00** Kirche Peter und Paul  
Italienischer Rosenkranz

### → Samstag, 14. November

**18.00** Kirche Peter und Paul  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier,  
mit Bernadette Lütolf, zum Thema  
Wunder

### → Sonntag, 15. November

**08.30** Kirche Peter und Paul  
Eucharistiefeier mit Adrian Bolzern  
**10.00** Kirchensaal  
Tschechischer Gottesdienst  
**10.00** Kirche Peter und Paul  
Elisabethengottesdienst (Eucharistiefeier)  
mit dem Frauenbund Aarau  
**Kollekte:** Für das Elisabethenwerk des  
Schweizerischen Frauenbundes  
**11.30** Kirche Peter und Paul  
S. Messa Italiana

### → Montag, 16. November

**18.00** Kapelle  
Offener Gebetskreis

### → Dienstag, 17. November

**09.15** Kirche Peter und Paul  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
mit Bernadette Lütolf

### → Mittwoch, 18. November

**18.30** Kirche Peter und Paul  
S. Messa Italiana

## Miniaufnahme

Am 8. November, im 10.00 Uhr Gottesdienst, feiern wir im kleinen Rahmen die Miniaufnahme. Wir freuen uns sehr auf unsere vier neuen Minis: Murielle Buck, Flurina Mark, Elona Dodaj und Jeshica Silvester. Willkommen in der Minischar Peter und Paul.

Die Oberminis, Christina Keinath und Adrian Bolzern

## Elisabethengottesdienst ohne Pfarreiversammlung

Am Sonntag, 15. November um 10.00 Uhr laden wir Sie herzlich ein zum Elisabethengottesdienst, mitgestaltet vom Team Peter und Paul und vom Frauenbund. Das anschliessende Risottoessen und die geplante Pfarreiversammlung müssen coronabedingt leider ausfallen.

## Parkplatzsituation

Der Parkplatz Seite Feerstrasse ist am Wochenende und am Abend wieder nutzbar. In einer gemeinsamen Abmachung haben sich Pfarrei und Kreiskirchgemeinde auf eine Regelung geeinigt, die den verschiedenen Bedürfnissen betreffend Parkplatz Feerstrasse gerecht wird. Das heisst konkret, die Poller sind zu folgenden Zeiten abgesenkt: Mo-Fr von 18 – 21 Uhr und am Wochenende von 8 – 21 Uhr. Es sind ausser einem fest reservierten Parkplatz alle anderen Parkplätze nutzbar. Die Ausfahrt ist zu allen Zeiten möglich, da die Poller entsprechend reagieren und sich automatisch absenken. Das Parkieren ist nur für Besucher\*innen der Kirche, des Offenen Pfarrhauses, des Kirchensaals sowie für Pfarreianlässe erlaubt. Für Anlässe und Gottesdienste ausserhalb der Zeiten bitten wir Sie, die Parkplätze Seite Poststrasse zu nutzen, die zum Pfarrhaus gehören. Danke für Ihre Geduld und Ihr Verständnis. Pfarreiteam und Ortskirchenpflege

## Leselust: Von der Heimat: Zufall, Erinnerung und Erfindung

Wann: 10. November 2020, von 19.00 bis 21.00 Uhr

Wo: Stadtkirche, Kirchgasse 19, Aarau

Anmeldung: bei myroslava.rap@kathaargau.ch oder 056 438 09 40

Projekt: «Leselust» im Aargau: Pünktlich zur Woche der Religionen findet diese erste Veranstaltung der Reihe «Leselust» statt.

Weitere Infos: pfarrei-araau.ch/erwachsene/#erwachsenenbildung

## Unsere Paula ist gestorben



Paula, die uns im Sommer 2018 zugelaufen ist im Pfarrhaus und dann von mir in Obhut genommen wurde, ist am 3.10. von einem Auto angefahren und schwer verletzt eingeschlafert worden. Sie wurde 2 Jahre alt und war seit dem Frühling dieses Jahres auch draussen auf dem

Kirchenplatz, im Offene Pfarrhaus, manchmal auch in der Kirche und gerne bei mir zu Hause daheim. Sie brachte viel Freude und nahm ihre Aufgabe als «seelsorgende» Katze sehr ernst. Sie nahm an Sitzungen teil und entspannte gerne in meinem Büro oder unter einem schattigen Baum im Pfarrhausgarten. Ihr letzter Auftritt bei der Vollmondnacht, im Zirkuszeit am 1.10. bleibt vielen in Erinnerung. Wir wünschen ihr einen schönen «Katzenhimmel».

Liebe Paula, wir vermissen dich!

Burghard Förster und Team

## Unser Jahresthema 2020/2021

Es gibt kein Wunder für den, der sich nicht wundern kann.

Marie Von Ebner-Eschenbach

## Suhr-Gränichen *Heilig Geist*



**Sekretariat**  
Tramstrasse 38 | 5034 Suhr  
Mo – Fr 8.30 – 11.30 Uhr  
TEL 062 842 90 79  
MAIL pfarramt@pfarrei-suhr.ch  
WEB pfarrei-suhr.ch

**Pfarreileitung**  
Brigitta Minich



### Bei uns entsteht eine Kinderecke!



Kinder sind neugierig, entdeckungsfreudig und können staunen. Genau dafür lieben wir unsere Kinder und genau so dürfen sie sein! Damit die Kinder auch im Gottesdienst noch näher am Geschehen sind und miterleben können, was wir feiern, lassen wir eine Kinderecke

im Altarraum entstehen. Wie der Platz für die Kinder aussehen wird, was dort zu finden ist, das Entwickeln wir gerne mit Ihnen zusammen! Wir sind dankbar für Ihre Rückmeldungen, ihre Wünsche, Ideen und auch ihre Bedenken und freuen uns, zusammen mit Ihnen, unsere Kirche für alle Generationen zu gestalten.  
Nicole Gabler

### Laternenbasteln zu St. Martin

Am Samstag, 7. November basteln wir Laternen zu St. Martin. Familien mit Kleinkindern ab 4 Jahren, sowie Schüler der 1. und 2. Klasse sind herzlich dazu eingeladen. Ab 16.45 Uhr beginnen wir im Töndler in Gränichen und im Pfarrzentrum in Suhr mit dem Laternenbasteln. Gemeinsam werden wir mit den Laternen in den Familiengottesdienst am Sonntag, 8. November, 10.00 Uhr in der kath. Kirche in Suhr einziehen und so das Licht, von St. Martin in den Gottesdienst bringen. Der Gottesdienst wird mitgestaltet von der 1. und 2. Klasse. Herzlich Willkommen Andrea Moser

### Firmung

Unsere 21 Firmand\*innen haben sich im Firmweekend, an verschiedenen Sonntagen und einem Sozialeinsatz auf Ihre Firmung vorbereitet. Spontan übernahmen sie zu Beginn der Corona-Epidemie für ältere Menschen unserer Pfarrei noch das Einkaufen. Endlich dürfen sie am 22. November in 2 Gottesdiensten ihre Firmung um 9:00 und 11:00 Uhr feiern. Ihr Herzensprojekt ist die „Kinderhilfe-Harambee.“ Das Projekt unterstützt Kinder und Jugendliche in den Slums von Nairobi und steht für mehr Humanität und Toleranz. Unsere Firmand\*innen freuen sich über jede Spende zu ihrem Firmprojekt. Diese können auf dem Pfarreisekretariat abgegeben werden oder auch per „Twint“ überwiesen werden. Den QR-Code finden sie am Anschlagbrett zwischen den Kirchentüren.

Durch die 50 Personen-Coronaregel, gibt es leider geschlossene Feiern. Damit wir trotzdem alle mitfeiern können, werden die beiden Firmungen auf unserer Homepage [www.pastoralraum-aaarau.ch/suhr/](http://www.pastoralraum-aaarau.ch/suhr/) live übertragen.

Wir freuen uns auf diese besondere Feier und wünschen den Firmand\*innen einen beGEISTERnden Tag. Nadja Leuzinger und Nicole Gabler

## GOTTESDIENSTE

### ➔ Samstag, 7. November

- 17.00** Rosario, in Gränichen
- 18.15** Gottesdienst mit Eucharistiefeier und Krankensalbung, in Gränichen
- 19.00** Rückblick Herbstlager Jubla 2020, im Pfarreisaal Suhr

### ➔ Sonntag, 8. November

- 09.30** Kantonsspital Aarau  
Kein Gottesdienst vor Ort. Andacht über das interne Spitalradio
- 10.00** Familien-Gottesdienst mit Laterneneinzug zu St. Martin und Eucharistiefeier mit Krankensalbung, in Suhr  
Die Gottesdienste feiern wir mit Rudolf Rieder.  
Dreissigster Huber Theresia, Suhr  
Kollekte: für die Kirchenbauhilfe des Bistums Basel
- 17.00** Abgesagt: Jahreskonzert "The tune Ups" Gospelchor, in der kath. Kirche Heilig-Geist

### ➔ Montag, 9. November

- 09.45** Montag bis Freitag  
Gebetsstille mit Vater unser, in Suhr
- 17.00** Rosenkranzgebet, in Suhr

### ➔ Donnerstag, 12. November

- 09.00** Gottesdienst mit Kommunionfeier, in Gränichen, mit der Pfarreileiterin Brigitta Minich

### ➔ Freitag, 13. November

- 10.00** Krankenhaus Lindenfeld, Suhr  
Ref. Gottesdienst, gestaltet von Katharina Zimmermann, nur für Bewohnerinnen und Bewohner.
- 17.00** Gebet für die Kranken, in Gränichen

### ➔ Samstag, 14. November

- 18.15** Gottesdienst mit Kommunionfeier, in Gränichen
- 18.30** Tamilischer Gottesdienst mit Eucharistiefeier, in Suhr

### ➔ Sonntag, 15. November

- 09.30** Kantonsspital Aarau  
Kein Gottesdienst vor Ort. Andacht über das interne Spitalradio
- 10.00** Gottesdienst mit Kommunionfeier, in Suhr  
Die Gottesdienste feiern wir mit Diakon Martin Rotzler.  
Kollekte: Diözesanes Kirchenopfer für pastorale Anliegen des Bischofs.

## GOTTESDIENSTE

**10.00** Kinderpredigt im Unterrichtszimmer unter der Kirche, in Suhr

### ➔ Montag, 16. November

**09.45** Montag bis Freitag  
Gebetsstille mit Vater unser, in Suhr

**17.00** Rosenkranzgebet in Suhr

### ➔ Freitag, 20. November

**10.00** Krankenhaus Lindenfeld, Suhr  
Ref. Gottesdienst, gestaltet von Katharina Zimmermann, nur für Bewohnerinnen und Bewohner.

**17.00** Gebet für die Kranken, in Gränichen



**Mehr News aus Ihrer Pfarrei täglich aktualisiert im Internet:**  
[www.horizonte-aargau.ch](http://www.horizonte-aargau.ch)



## GOTTESDIENSTE

### ➔ Samstag, 7. November

**18.15** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
Ana und Samuel Behloul

### ➔ Sonntag, 8. November

**10.15** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
Ana und Samuel Behloul  
**Kollekte:** Unicef Libanon

### ➔ Dienstag, 10. November

**09.00** Gottesdienst

### ➔ Mittwoch, 11. November

**08.30** Andacht im Zopf  
**09.30** Andacht im Chreesegge  
mit Christian Bieri

### ➔ Freitag, 13. November

**19.30** Eucharistiefeier (kroatisch)

## Verstorbene

Erne Monika, geboren 9. September 1945, gestorben 30. September 2020  
Caballero Gil Patrocinio, geboren, 30. April 1924, gestorben 3. Oktober 2020  
Kündig Hans, geboren 8. Januar 1943, gestorben 12. Oktober 2020  
Gott lasse ihnen dein Licht leuchten und schenke ihnen ewigen Frieden.

## Morgenteff Gränichen, Wir suchen Sie ...

Das Morgenteff Team sucht Verstärkung. Sie sind kreativ, vielseitig interessiert und gerne mit Menschen zusammen? Dann sind Sie die Person die wir suchen! Der Morgenteff findet jeweils jeden ersten Mittwoch im Monat statt. Es würde uns freuen, wenn Sie unser Team unterstützen. Rufen Sie an: Heidi Kleiner, Tel. 062 842 08 76.

## Bundesgesetz über Datenschutz Art. 4

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass an kirchlichen Anlässen fotografiert wird und dass diese Fotos veröffentlicht werden können.

## Instagram und Facebook

Folgen Sie uns auch auf Instagram und Facebook, hier finden Sie aktuelles aus unserer Pfarrei Heilig-Geist, Suhr-Gränichen

## Entfelden *St. Martin*



### Sekretariat

Erlenweg 5 | 5036 Entfelden  
Mo – Do 8.00 – 11.00 | Do 14.00 – 17.00 Uhr  
**TEL** 062 723 46 53  
**MAIL** pfarramt@pfarrei-entfelden.ch  
**WEB** pfarrei-entfelden.ch

### Pfarreileitung

Dr. Samuel Behloul



## Neue Coronamassnahmen

Die vom Bundesrat am Mittwoch, 28. Oktober 2020 beschlossenen Schutzmassnahmen haben direkte Auswirkungen auf die Planung unserer Pfarreiarbeit, und vor dem Hintergrund stark steigender Ansteckungszahlen müssen wir diese Massnahmen per sofort umsetzen. Davon betroffen sind vorerst folgende Anlässe und Aktivitäten in unserer Pfarrei:

## Firmgottesdienst vom 8. November 2020

Aufgrund der Beschränkung der Zahl der Gottesdienstbesucherinnen und Gottesdienstbesucher auf 50 Personen wird der Firmgottesdienst vom 8. November 2020 verschoben. Abhängig von der weiteren Entwicklung der Pandemie und unter Berücksichtigung der jeweils geltenden Schutzmassnahmen wird zusammen mit Firmlingen und dem Firmspender Bischof Denis Theurillat die Planung eines neuen Termins für die Firmfeier in Angriff genommen.

## Chorproben und Chorgesang

Bis auf weiteres finden keine Chorproben in der Kirche und keine Chorauftritte in den Gottesdienstfeiern statt. Auf Empfehlung des Bistums Basel wird auch auf den Gesang des Volkes im Gottesdienst verzichtet.

## Frauenforum

Der Diskussionsabend zur Zukunft des Frauenforums vom 10. November und die Abendwanderung am 12. November finden nicht statt.

## Gottesdienstbesuche

Damit möglichst viele Pfarreiangehörigen an den Gottesdiensten teilnehmen können, möchten wir Sie darauf hinweisen, auch auf den Vorabendgottesdienst am Samstagabend um 18.15 Uhr auszuweichen. Den Dienstagsgottesdienst feiern wir wie gewohnt um 09.00 Uhr. Wir wünschen Ihnen alles Gute und viel Kraft für die kommende Zeit – bleiben Sie gesund!

Das Team St. Martin Entfelden.

## Patroziniumsfest zu St. Martin



Am Sonntag, 15. November 2020 begeht unsere Pfarrei das Patrozinium, den Namenstag unserer Kirche. Den diesjährigen Festgottesdienst feiern wir unter Einhaltung der aktuell geltenden Corona-Schutzmassnahmen. Die Schülerinnen und Schüler der 5. Klasse wirken im Gottesdienst mit. Musikalisch

wird die Feier durch Sologesang und Instrumentalmusik umrahmt.

## Vortragsabend mit Josef Imbach

Über den heiligen Nikolaus wissen wir zwar wenig. Umso zahlreicher sind die verschiedenen Legenden, die sich um seine Person ranken und die verschiedenen Bilder, die ihm im Laufe der Jahrhunderte zugeschrieben wurden: vom Kirchenfürsten über den Samichlaus bis hin zum Weihnachtsmann mit weissem Bart und roter Nase.

Am Donnerstag, 26. November um 19.30 Uhr lädt Sie die Gruppe Kreaktiv zum Vortrag von Pater Josef Imbach herzlich ein. Pater Imbach wird uns die Hintergründe dieser erstaunlichen Karriereentwicklung der Person des heiligen Nikolaus kritisch beleuchten. Eintritt frei, Kollekte. Der Vortrag wird unter Bechtung der neuen Schutzmassnahmen - max. 50 Personen - durchgeführt.

## Wir gratulieren

Den 80. Geburtstag feiert:

Anna Maria Villiger-Baumeister, Unterentfelden am 9. November

Den 92. Geburtstag feiert:

Salvatore Gemma-Tondi, Unterentfelden, am 12. November

Den 91. Geburtstag feiert:

Friedrich Scherer-Stocker, Unterentfelden, am 12. November

Wir gratulieren den Jubilaren herzlich und wünschen ihnen beste Gesundheit, Zufriedenheit und Gottes Segen.

## Verstorbene

Anna Elisabeth Müller geb. Reith, 18. Februar 1935 - 19. Oktober 2020.

Gott, nimm die Heimgegangene auf in deinen Frieden, lass sie wohnen im Licht deiner Herrlichkeit.

## Mitteilungen

Unser langjähriger Organist, Yanick Loher, verlässt uns schweren Herzens per Anfang 2021. Privat und musikalisch hat sich sein Lebensmittelpunkt in der letzten Zeit immer mehr nach Zürich verlagert. Bis zur Neubesetzung der Stelle steht er uns erfreulicherweise für Aushilfen weiterhin zur Verfügung.

## GOTTESDIENSTE

### ➔ Samstag, 14. November

**18.15** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
Ana und Samuel Behloul

### ➔ Sonntag, 15. November

**10.15** Martinsfest-Patrozinium  
Ana und Samuel Behloul  
Festgottesdienst mit Musik  
und Sologesang:  
Ferdinando Scarabino, Yanick Loher  
und Florian Lorenzana  
**Kollekte:** Kirchenbauhilfe Bistum Basel

### ➔ Dienstag, 17. November

**09.00** Gottesdienst gestaltet von Frauen

### ➔ Mittwoch, 18. November

**08.30** Andacht im Zopf  
**09.30** Andacht im Chreesege  
mit Peter Hediger

### ➔ Freitag, 20. November

**19.30** Eucharistiefeier (kroatisch)

## PROPSTEI WISLIKOFEN

### ➔ Kontemplation via integralis – Einzeltag.

#### **Meditieren für den Frieden.**

Di 8.12., 9 bis 16.30 Uhr. Propstei Wislikofen. Kosten Fr. 80.00 inklusive Mittagessen. Für einige Stunden in die Stille eintauchen, für mich selbst und den Frieden in der Welt! Leitung: Margrit und Charlie Wenk-Schlegel. Anmeldung: 056 201 40 40, [www.propstei.ch](http://www.propstei.ch).

### ➔ Lektoren- und Kommunionspendekurs.

#### **Feuerworte – Himmelsbrot.**

Fr 11. bis Sa 12.12., 16 bis 16 Uhr. Propstei Wislikofen. Kosten: Fr. 120.00 plus Pension CHF 125.00 EZ/VP. Für alle, die den Lektoren- und Kommunionspende Dienst im Auftrag der Gemeindeleitung übernehmen. Leitung: Markus Wentink. Anmeldung: 056 201 40 40, [www.propstei.ch](http://www.propstei.ch).

## GOTTESDIENSTE

### ➔ Samstag, 7. November

**18.30** Kölliken  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
Wir feiern mit Vanessa Furrer

### ➔ Sonntag, 8. November

**10.00** Winikon  
Eucharistiefeier – Firmung

**10.00** Schöftland  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
Kollekte: Diözesanes Kirchenopfer  
Wir feiern mit Vanessa Furrer

**11.00** Schöftland  
Taufe von Jessica Palucaj

**11.30** Kölliken  
Eucharistiefeier in spanischer Sprache

### ➔ Dienstag, 10. November

**09.30** Winikon  
Rosenkranzgebet, anschliessend  
Eucharistiefeier

### ➔ Mittwoch, 11. November

**09.00** Schöftland  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

### ➔ Donnerstag, 12. November

**09.00** Kölliken  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

### ➔ Samstag, 14. November

**18.30** Kölliken  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
Wir feiern mit Margrit Muoth

### ➔ Sonntag, 15. November

**10.00** Schöftland  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
Kollekte: Elisabethenwerk  
Wir feiern mit Margrit Muoth

**10.30** Winikon  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
Jzt. für Martha Baumann-Bossart  
Jzt. für Otto Baumann, Dungeln  
Jzt. für Josef Burkard-Romer

**11.00** Schöftland  
Taufe von Ayleen Bäni

**11.30** Kölliken  
Eucharistiefeier in spanischer Sprache

### ➔ Dienstag, 17. November

**09.30** Winikon  
Rosenkranzgebet, anschliessend  
Eucharistiefeier

## Schöftland *Heilige Familie*



### Pfarramt

Birkenweg 8 | 5040 Schöftland  
Mo – Fr 8.30 – 11.00 Uhr | Mo 13.30 – 17.00 Uhr  
**TEL** 062 721 12 13  
**MAIL** pfarramt@pfarrei-schoeftland.ch  
**WEB** pfarrei-schoeftland.ch

### Pfarreileitung

Beat Niederberger



## Firmung 2020

### Mit Geisteskraft aufbrechen

Unter diesem Motto läuft die diesjährige Firmung. 22 Firmanden und Firmandinnen werden am Samstag, 7. November in der Pfarrkirche Schöftland durch den Heiligen Geist gestärkt. 22 junge Menschen, die auf vielfältigen Wegen unterwegs sind und in ihr junges Leben aufbrechen. Junge Frauen und Männer, die positiv in der Welt wirken wollen, in einer Welt, die ihre Kraft braucht. Damit sie all diese Herausforderungen des Lebens gut bestehen können, wird ihnen unser Firmspender Domherr René Hügin beim Firmakt besiegeln, dass sie die Kraft des Heiligen Geistes in ihrem Leben immer dabei haben. Wir freuen uns mit den Firmanden und Firmandinnen auf diesen feierlichen Moment.

Gefirmt werden: Aus Hirschthal: Cremona Larissa und Dario; aus Holziken: Lüscher Nadine, Vulovic Diana; aus Kirchleerau: Stark Fabian; aus Kölliken: Avagliano Samuele, Antonelli Chiara, Bitterli Jonas, Gjogja Anton, Lutters Dominik, Tridici Emanuele; aus Muhen: Ferreira Coutinho Aiyana, Hermann Lukas, Krasniqi David, Lüscher Fabienne, Lüscher Steven; aus Schlossrued: Lüscher Elena; aus Schöftland: Kiel Robin, Oberegger Isabel, Vucko Vanesa; aus Staffelbach: Strebel Kira; aus Hausen am Albis: Reinhardt Dominik.

## Heilende Impulse am Sonntagabend



Sonntag, 8. November, 18 - 20 Uhr  
Pfarreizentrum Kölliken

Wir stärken uns und lassen uns beschenken mit neuen Formen des gemeinsamen Feierns. Thema: Zufallendes gestalten.

## Frauenbund Kölliken

Die Mitglieder des Frauenbundes Kölliken treffen sich am Montag, 9. November, um 19.30 Uhr im Pfarreizentrum Kölliken zum Kontaktabend.

## Jass- und Spielnachmittag

Am Mittwoch, 11. November, um 14.00 Uhr laden wir die Senior\*innen ein zum Jass- und Spielnachmittag im Pfarreizentrum Schöftland.

Getränke sowie Zopf/Kuchen werden offeriert. Kollekte zur Deckung der Unkosten. Eingeladen sind Frauen und Männer ab ca. 60 Jahren. Die Veranstaltung ist ökumenisch offen.

## Sieben Minuten für die Welt

Am Sonntag, 15. November um 19.45 Uhr im Pfarreizentrum Schöftland. Einstimmung – Sieben Minuten Meditation – Austausch – Gemütliches Beisammensein. Alle sind herzlich willkommen.



## Frauenbund Schöffland



Dienstag, 17. November, 17 - 20 Uhr  
Pfarreizentrum Schöffland

Wir kochen gemeinsam Kürbissuppe und basteln Engel für unsere Adventsfeier Deko am 1. Dez. Wer mag kann gerne Natur- und/oder Recyclingmaterialien zum Basteln mitnehmen.

## Deutsch – Treff

Am Dienstag, 17. November von 19.30 bis 21.00 Uhr im Foyer Pfarreizentrum Schöffland.

## Totengedenken †

Aus unserer Pfarrei ist verstorben:

Am Sonntag, 18. Oktober: Martin Hättenschwiler, geb. am 26. April 1974, wohnhaft gewesen in Uerkheim.

Wir gedenken des Verstorbenen im Gebet und entbieten den Angehörigen unserer Beileid.

## Winikon – Reitnau – Attelwil

### Unsere FirmandInnen

Aus Winikon/Wilihof/Triengen: Bachmann Jil, Camenisch Gian Luca, Da Silva Rodrigo, Kaufmann Andrin, Kaufmann Isabelle, Kupper Lars, Leupi Marc, Müller Aaron, Müller Timon, Nick Tamara, Steinmann Julia, Stofer Livia, Wetterwald Mia, Wirz Lea, Wyss Flurin.

Aus Reitnau/Attelwil: Acklin Noé, Berisha Arjan, Berisha Gjon, Bossard Nando, Oliveira Saraiva Fabio, Rabe Joel.

## GOTTESDIENSTE

➔ **Mittwoch, 18. November**

**09.00** Schöffland  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

➔ **Donnerstag, 19. November**

**09.00** Kölliken  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

## MEHR NEWS AUS IHRER PFARREI

finden Sie täglich aktualisiert  
auf der vollständig über-  
arbeiteten Horizonte-Webseite  
mit interaktiven Karten

[www.horizonte-aargau.ch](http://www.horizonte-aargau.ch)

# Pastoralraum Gösgen

**Erlinsbach** St. Nikolaus

**Lostorf** St. Martin

**Niedergösgen** St. Antonius

**Obergösgen** Maria Königin

**Stüsslingen** Peter und Paul

**Winznau** Karl Boromäus

### Koordination

Andrea-Maria Inauen

**MAIL** andrea-maria.inauen@pr-goesgen.ch

### Leitungsassistentz

Sabine Gradwohl

**MAIL** sabine.gradwohl@pr-goesgen.ch

### Notfallnummer

**TEL** 079 755 48 44

**WEB** [www.pr-goesgen.ch](http://www.pr-goesgen.ch)

## Verschärfte Covid-Massnahmen



Der Bund sowie der Kanton Solothurn haben die Massnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie verschärft.

Ab sofort gilt deshalb in allen Gottesdiensten Maskenpflicht und die Kontaktdaten müssen erhoben werden.

Ferner sind Gottesdienste

mit mehr als 30 Personen nicht mehr erlaubt. Der Pastoralraum Gösgen wird möglichst rasch ein Reservierungssystem einführen und über die Details auf der Website und im Pfarrblatt informieren.

## GOTTESDIENSTE

➔ **Samstag, 7. November**

**10.00 Erlinsbach**  
Chinderchile

**17.00 Erlinsbach**  
Beichthören

**18.00 Erlinsbach**  
Eucharistiefeier, Familiengottesdienst  
Mitwirkende: 3. Klässler

➔ **Sonntag, 8. November**

**09.30 Obergösgen**  
Eucharistiefeier

## GOTTESDIENSTE

### 11.00 Erlinsbach

Eucharistiefeier  
Kollekte: Bedürftige Bistum Verapoly

### ➔ Dienstag, 10. November

08.30 Niedergösgen  
Eucharistiefeier

### ➔ Mittwoch, 11. November

09.00 Erlinsbach  
Eucharistiefeier

### ➔ Donnerstag, 12. November

09.00 Obergösgen  
Eucharistiefeier

19.00 Erlinsbach  
Eucharistische Anbetung

### ➔ Freitag, 13. November

09.00 Erlinsbach  
Eucharistiefeier

### ➔ Samstag, 14. November

17.00 Erlinsbach  
Beichthören

18.00 Erlinsbach  
Eucharistiefeier

### ➔ Sonntag, 15. November

09.30 Niedergösgen  
Eucharistiefeier

11.00 Erlinsbach  
Eucharistiefeier  
Kollekte: Pastorale Anliegen des Bischofs

### ➔ Dienstag, 17. November

08.30 Niedergösgen  
Eucharistiefeier

### ➔ Mittwoch, 18. November

09.00 Erlinsbach  
Eucharistiefeier  
Stiftsmesse für geistliche Berufe

### ➔ Donnerstag, 19. November

09.00 Winznau  
Eucharistiefeier

19.00 Erlinsbach  
Eucharistische Anbetung

### ➔ Freitag, 20. November

09.00 Erlinsbach  
Eucharistiefeier  
10.15 Erlinsbach  
Mühlefeld: Eucharistiefeier

## Erlinsbach *St. Nikolaus*



### Katholisches Pfarramt

Beda Baumgartner, Pfarrer | TEL 062 844 40 35

MAIL beda.baumgartner@pr-goesgen.ch  
Rainlistrasse 2, 5015 Erlinsbach SO

BÜROZEITEN Mo, Di, Do 9.30 – 11.30 Uhr  
TEL 062 844 02 21

MAIL sekretariat.erlinsbach@pr-goesgen.ch



## Anmeldungen Gottesdienste

Bitte melden Sie sich unter Tel. 062 844 02 21 oder via sekretariat.erlinsbach@pr-goesgen jeweils bis spätestens Freitagvormittag um 11:00 für die Vorabend- und Sonntags-Gottesdienste an.

### Jahrzeiten: Samstag, 7. November 2020, 18:00

Judith Buser, Lukas Buser, Charlotte Koch-Schmid, Johanna von Arx-Schmid, Marie Senn, Ruth Spielmann, Ivo Hueber, Anna Bachmann-Villiger

### Jahrzeiten: Samstag, 14. November 2020, 18:00

Dora und Othmar Sinniger-Weibel

## Gottesdienst Erntedank



Am Samstag, 18. Oktober 2020 feierten wir Erntedank und sagten DANKE für die Gaben der Schöpfung.

Wir bedanken uns bei allen Beteiligten ganz herzlich.

## Kirchgemeindeversammlung Montag, 30. November 2020, 20:00 in der Pfarrkirche St. Nikolaus, Erlinsbach SO

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 29. Juni 2020
4. Jubiläum 150 Jahre Kirche Erlinsbach SO - Kreditbegehren von CHF 25'000.00
5. Voranschlag 2021 inkl. Festsetzung Steuerfuss
6. Mitteilungen und Verschiedenes

Wir laden Sie zu dieser ordentlichen Kirchgemeindeversammlung herzlich ein.

Der Kirchgemeinderat

# Pfarrei Zofingen-Strengelbach

## Christkönig Zofingen

Mühlethalstrasse 13, 4800 Zofingen

TEL 062 746 20 60

MAIL [info@kathzofingen.ch](mailto:info@kathzofingen.ch) | WEB [www.kathzofingen.ch](http://www.kathzofingen.ch)

## Seelsorge

Peter Friedli, Pfarrer

MAIL [peter.friedli@kathzofingen.ch](mailto:peter.friedli@kathzofingen.ch) | TEL 062 746 20 65

Albert Blum, Theologe

MAIL [albert.blum@kathzofingen.ch](mailto:albert.blum@kathzofingen.ch) | TEL 062 751 66 30

## St. Maria Strengelbach

Altmattweg 4, 4802 Strengelbach

## Seelsorge

Albert Blum, Theologe

MAIL [albert.blum@kathzofingen.ch](mailto:albert.blum@kathzofingen.ch) | TEL 062 751 66 30

Peter Friedli, Pfarrer

MAIL [peter.friedli@kathzofingen.ch](mailto:peter.friedli@kathzofingen.ch) | TEL 062 746 20 65

## Den «Tag der Musik» feiern

Es ist keine Frage, die Musik spielt im Leben sehr vieler Menschen eine zentrale Rolle. Musik und Kultur gehören zusammen. Die Wirkung der Musik auf uns Menschen ist unbestritten. Musik spielt auch im Leben und in der Tradition der Kirche seit eh eine entscheidende Rolle. Musik gehört nicht nur zum Feiern im Leben, Musik gehört besonders auch zum Feiern des Glaubens. Der Frauenchor Strengelbach hat für die Gottesdienste vom Samstag, 7. November 2020 (Zofingen) und Sonntag, 8. November 2020 (Strengelbach) zur Ehre Gottes und zur Freude der Menschen eine CD aufgenommen. Sie wollten uns natürlich gerne vor Ort die einzelnen Gottesdienste verschönern. Auf Grund der aktuellen Situation ist das leider nicht möglich. Sie haben sich deshalb Gedanken gemacht und erfreuen uns nun mit den Aufnahmen. Herzlichen Dank. Lassen wir uns davon bewegen! Es lebe der «Tag der Musik»! Albert Blum-Kolb

## Absage St. Nikolaus Aktion Kolpingfamilie Zofingen

St. Nikolaus schreibt:

Liebe Kinder, liebe Eltern, liebe Leute von Nah und Fern

Aus aktueller Covid19-Situation und gemäss den Richtlinien des BAG und des Kantons Aargau, hat der Vorstand der Kolpingfamilie Zofingen schweren Herzens beschlossen, die diesjährige St. Nikolaus-Aktion abzusagen. Die St. Nikolaus Aussende-Feier in der Katholischen Kirche am Freitag, 4. Dezember 2020 um 18 Uhr und der St. Nikolaus Einzug um 19 Uhr in der Stadt Zofingen findet nicht statt. Sämtliche Hausbesuche von Familien, Altersheimen, Kitas, Kindergärten, Schulen und Vereinen etc. werden nicht stattfinden. Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage [www.kolping-zofingen.ch](http://www.kolping-zofingen.ch).

## Olivenöl aus Palästina



Möchten Sie an Weihnachten etwas Besonderes schenken? Mit dem feinen Olivenöl aus Palästina, einer Kräutermischung Z'tar bereits in einer schönen Geschenktasche verpackt, holen Sie sich ein Stück Orient nach Hause. Zudem unterstützen Sie damit arme Kleinbauern im palästinensischen Konfliktgebiet. Die Ref. und Kath. Kirche Zofingen verkaufen auch dieses

Jahr als Zeichen der Solidarität das Öl in der feinen extra-vergine-Bio Qualität. Am 15. November in Strengelbach nach dem Gottesdienst im Foyer und am 22. November in Zofingen nach dem Gottesdienst vor der Kirche. Zudem kann es bis Weihnachten von Dienstag bis Freitag im Sekretariat gekauft werden.

## LEBENSEREIGNISSE

### Unsere Taufen

Nuria Auer, Safenwil



### Unsere Verstorbenen

Antonio Giovanni Scazzari,  
Oftringen, 1949, † 23. Oktober 2020



## GOTTESDIENSTE

### ➔ Samstag, 7. November

#### 18.15 Zofingen

Gottesdienst mit Kommunionfeier  
Musikalische Umrahmung des  
Frauenchors Strengelbach via CD  
Jahrzeit für Judith Odermatt-Kaiser  
Kollekte für Kirchenbauhilfe des  
Bistums Basel

### ➔ Sonntag, 8. November

#### 09.00 Zofingen

Santa Messa Italiana

#### 09.15 Strengelbach

Gottesdienst mit Kommunionfeier  
Musikalische Umrahmung des  
Frauenchors Strengelbach via CD  
Kollekte für Kirchenbauhilfe des  
Bistums Basel

#### 10.30 Zofingen

Gottesdienst fällt aus

#### 15.30 Zofingen

Portugiesischer Gottesdienst

#### 17.00 Zofingen

Indischer Gottesdienst

## GOTTESDIENSTE

### → Mittwoch, 11. November

#### 08.30 Zofingen

Gottesdienst mit Eucharistiefeier

#### 16.00 Zofingen

Rosenkranzgebet

### → Freitag, 13. November

#### 19.00 Zofingen

Rosenkranzgebet

### → Samstag, 14. November

#### 10.30 Zofingen

Tauffeier für Nuria Auer

#### 16.00 Zofingen

Gottesdienst mit Eucharistiefeier und Taufferinnerung nur für die Erstkommunionkinder aus Zofingen GMS und Oftringen sowie ein Elternteil.

#### 18.00 Zofingen

Gottesdienst mit Eucharistiefeier und Taufferinnerung nur für die Erstkommunionkinder aus Zofingen QS und Safenwil sowie ein Elternteil. Kollekte in beiden Taufferinnerungsfeiern für die Unterstützung kranker Kinder in Ghana

#### 18.15 Zofingen

Gottesdienst fällt aus zugunsten der Taufferinnerungsfeiern. Bitte besuchen Sie den Sonntagsgottesdienst in Zofingen um 10.30 Uhr.

### → Sonntag, 15. November

#### 09.00 Strengelbach

Taufferinnerungsfeier  
Nur für die Erstkommunionkinder aus Strengelbach sowie ihre Eltern ohne Geschwister.

#### 09.00 Zofingen

Santa Messa Italiana

#### 09.15 Strengelbach

Gottesdienst fällt aus zugunsten der Taufferinnerungsfeiern. Bitte besuchen Sie den Sonntagsgottesdienst in Zofingen um 10.30 Uhr.

#### 10.30 Zofingen

Gottesdienst mit Eucharistiefeier  
Wir bitten die Pfarreiangehörigen diesen Gottesdienst zu besuchen, da die Taufferinnerungsfeiern vom Samstag in Zofingen nur für die Erstkommunionkinder mit einem Elternteil offen sind. Danke für Ihr Verständnis.

## Zofingen *Christkönig*



### Sekretariat

Mühlethalstrasse 13, 4800 Zofingen

TEL 062 746 20 60

MAIL [info@kathzofingen.ch](mailto:info@kathzofingen.ch) | WEB [www.kathzofingen.ch](http://www.kathzofingen.ch)

Montag, 8.30 – 11.30, Nachmittag geschlossen

Dienstag, 8.30 – 11.30 Uhr, 14.00 – 16.30 Uhr

Mittwoch, 8.30 – 11.30 Uhr, 14.00 – 16.30 Uhr

Donnerstag, Morgen geschlossen, 14.00 – 16.30 Uhr

Freitag, 8.30 – 11.30 Uhr, Nachmittag geschlossen



## Fiire mit de Chliine in Safenwil

**Dienstag, 10. November 2020, 9.15 Uhr, Reformierte Kirche**

Mut ist eine tolle Sache, aber so schwierig. Vorallem dann, wenn man etwas angestellt hat, was nicht schön ist. Wir lernen den Hasen Toddler kennen. Er brauchte sehr viel Mut, um etwas wieder gut zu machen. Dafür wurde er nachher als der mutigste Hase bekannt. Wir laden alle Eltern, Grosseltern, Gottis und Betreuungspersonen herzlich ein mit ihren Vorschulkindern zum ökumenischen Fiire mit de Chliine. Danach treffen wir uns zum gemütlichen Austausch im Kirchgemeindehaus. Christa Koch-Häutle, Verena Grasso

## Kirchgemeindeversammlung

**Montag, 16. November 2020, 20 Uhr, Chi-Rho Zofingen**

Die Kirchgemeindeversammlung kann wie geplant stattfinden. Es gilt Maskenpflicht. Die Teilnahme ist auf 50 Personen beschränkt. Die Einladungen liegen an den Schriftenständen in Zofingen und Strengelbach auf. Infolge Corona kann es zu Änderungen oder Absagen kommen. Sie können sich zu den Öffnungszeiten im Pfarreisekretariat oder rund um die Uhr auf unserer Homepage entsprechend informieren.

## Seniorenachmittag

**Mittwoch, 18. November 2020, 14.15 Uhr**

Wir sind im Ref. Kirchgemeindehaus Zofingen herzlichst eingeladen ein gemeinsamer Nachmittag mit dem Duo Chlämmerlisack zu verbringen. Cornelia Fluri und Käthi Schmid spielen frei interpretiert ein Märchen. Wer den Abholdienst wünscht, nehme bitte mit Martha Willisegger, 062 752 13 82 Kontakt auf.

## Ökum. Seniorenachmittag Safenwil

**Freitag, 20. November 2020, 14 Uhr, Reformiertes Kirchgemeindehaus**



Wir sind herzlichst eingeladen einen gemeinsamen Nachmittag zu verbringen und uns vom Duo Chlämmerlisack begeistern zu lassen. Cornelia Fluri und Käthi Schmid spielen frei interpretiert ein Märchen.

Infolge Corona kann es zu Änderungen oder Absagen kommen. Sie können sich beim Sekretariat des Kath. Pfarramtes Zofingen unter Tel. 062 746 20 60 erkundigen.

## Weihnachtsaktion Spendenauf Ruf 2020



Viele Familien wurden in diesem besonderen Jahr zusätzlich von der Armut betroffen. Wir möchten durch die 24. Weihnachtsaktion ein Zeichen der Solidarität setzen und Nöte lindern wo es möglich ist. Deshalb laden wir Sie ein, trotz der schwierigen Lage, dieses Projekt zu

begünstigen. Ihre Spende wird ausschliesslich in unserem Pfarregebiet eingesetzt. Für die Austeilung arbeiten wir eng mit dem Kirchlich Regionalen Sozialdienst zusammen. Herzlichen Dank für Ihre wertvolle Unterstützung! Die Einzahlungsscheine liegen ab 16. November in unseren Kirchen auf. Das Spendekonto lautet auf: Röm.-kath. Pfarramt, Weihnachtsaktion, 4800 Zofingen, PC 60-621961-7 (IBAN CH74 0900 0000 6062 1961 7). Wir wünschen Ihnen eine Lichtvolle Advents- und Weihnachtszeit. Elisabetta Calí-Zamperini

**MEHR NEWS AUS IHRER PFARREI**  
täglich aktualisiert im Internet  
[www.horizonte-aargau.ch](http://www.horizonte-aargau.ch)

## Strengelbach *St. Maria*



**St. Maria Strengelbach**  
TEL 062 751 66 30

**Sekretariat in Zofingen**  
TEL 062 746 20 60



### Sternstunden aufatmen & innehalten

In diesem Jahr ist es leider nicht möglich, den Sternstunden-Abend im bisherigen Rahmen durchzuführen. Trotzdem möchten wir allen interessierten Frauen eine Sternstunde ermöglichen. Das Sternstunden-Team überreicht allen Besucherinnen ein kleines Präsent, mit dem eine Sternstunde zuhause möglich wird. Freitag, 13. November 2020 zwischen 16 Uhr und 20 Uhr auf dem Vorplatz der Ref. Kirche Strengelbach (vis-à-vis Coop).

### Senioren Strengelbach

Nach reiflicher Überlegung wurde entschieden, den Seniorennachmittag vom Freitag, 13. November 2020, nicht durchzuführen. Wir bedauern diese Massnahme sehr und bitten um euer Verständnis.

## GOTTESDIENSTE

### 11.00 Strengelbach

Tauferinnerungsfeier  
Nur für die Erstkommunionkinder aus Brittnau sowie ihre Eltern ohne Geschwister.  
Kollekte in beiden Tauferinnerungsfeiern für die Unterstützung kranker Kinder in Ghana

### 16.00 Zofingen

Kroatischer Gottesdienst

### ➔ Mittwoch, 18. November

#### 08.30 Zofingen

Gottesdienst fällt aus

#### 10.00 Zofingen

Gottesdienst im Pflegezentrum Spital

#### 16.00 Zofingen

Rosenkranzgebet fällt aus

### ➔ Freitag, 20. November

#### 19.00 Zofingen

Rosenkranzgebet

## PROPSTEI WISLIKOFEN

### ➔ Kontemplation im Advent.

#### In der Liebe sein

Fr 11. bis So 13.12., 18 bis 19 Uhr. Propstei Wislikofen. Kosten Fr. 130.00 plus Pension Fr. 250.00 EZ/VP. Advent und Weihnachten wecken die Sehnsucht nach dem stillen Glück von Liebe umfassen zu sein. Leitung: Claudia Nothelfer, Barbara Alzinger. Anmeldung: 056 201 40 40, [www.propstei.ch](http://www.propstei.ch).

### ➔ Tanzwochenende zum Advent.

#### Das Weihnachtsoratorium von J.S. Bach tanzen.

Sa 19. bis So 20.12., 10.30 bis 16 Uhr. Propstei Wislikofen. Kosten Fr. 240.00 plus Pension Fr. 153.00 EZ/VP. Mit fließenden Choreographien dem Weihnachtsgeheimnis mit Hand und Fuss auf die Spur kommen. Leitung: Wilma Vasseur. Anmeldung: 056 201 40 40, [www.propstei.ch](http://www.propstei.ch).

# Pfarreien Aarburg-Oftringen Nord, Rothrist-Murgenthal

## Seelsorge

Dr. Dr. Markus Stohldreier  
Gemeindeleiter a.i. | TEL 062 791 51 82  
MAIL markus.stohldreier@sunrise.ch

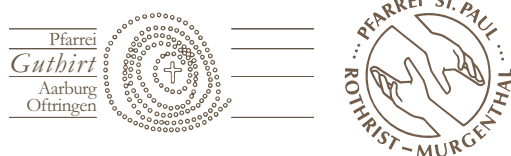
Rita Wismann-Baratto  
Pfarreiseelsorgerin Rothrist | TEL 079 394 24 75  
MAIL rita.wismann@pfarreirothrist-murgenthal.ch

## Sekretariat

Beatrice Siegrist, Silvia Mangold  
TEL 062 791 51 82  
MAIL pfarrei.guthirt@kath-aarburg.ch  
pfarrei.st.paul@bluewin.ch  
WEB www.kath-aarburg.ch  
www.pfarreirothrist-murgenthal.ch

## Öffnungszeiten

Dienstag – Donnerstag  
8.30 – 11.30, 14 – 17 Uhr  
Freitag  
8.30 – 11.30, 14 – 16 Uhr



## LEBENSEREIGNISSE

### Unsere Taufen



Fluri Sophia und Fluri Matteo,  
Rothrist  
Samstag, 14. November um 17 Uhr  
in St. Paul, Rothrist

### Unsere Verstorbenen



Bregnard-Hofer Erika, 1949, Oftringen, † 5.10.2020; Ludwig Mathilda,  
1947, Rothrist † 22.10.2020

## VERANSTALTUNGEN

### ➔ Dienstag, 17. November

#### 14.00 Aarburg-Oftringen

##### Seniorenachmittag im Pfarreizentrum

Bericht über den Pilgerweg/Jakobsweg mit Herr und Frau Piller, Oftringen. Die Schutzmassnahmen werden eingehalten. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine Anmeldung ist dringend notwendig.

Anmeldung bei: Thomas Schummel:  
062 794 47 33  
thomas.schummel@pfarreirothrist-murgenthal.ch

## GOTTESDIENSTE

### ➔ Samstag, 7. November

#### 17.00 Aarburg-Oftringen

Santa Messa fällt aus

## Kirchgemeindeversammlung

Einladung zur 95. Kirchgemeindeversammlung, Sonntag, 22.11.2020, 10.30 Uhr im Pfarreizentrum Guthirt, Aarburg.

### Traktandenliste:

#### Begrüssung

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Protokoll der 94. Kirchgemeindeversammlung
3. Rechnungsablage 2019
4. Voranschlag 2021 und Festsetzung des Steuerfusses 2021
5. Information vom KRSD

#### 6. Information von der Gemeindeleitung

#### 7. Information aus der Kirchenpflege

#### 8. Verschiedenes

Folgende Unterlagen liegen ab 30. Oktober 2020 in den Pfarrkirchen / Pfarreizentren auf:

Botschaft, Protokoll

Rechnung 2019, Voranschlag 2021

## Aarburg-Oftringen Guthirt



Bahnhofstrasse 51, 4663 Aarburg

TEL 062 791 51 82

MAIL pfarrei.guthirt@kath-aarburg.ch

WEB www.kath-aarburg.ch



## Corona-Situation

Wir weisen Sie darauf hin, dass all unsere im Pfarrblatt publizierten Anlässe nur unter dem Vorbehalt stattfinden können, dass die Schutzmassnahmen ausreichen. Bitte beachten Sie deshalb grundsätzlich die Mitteilungen in den Sonntagsgottesdiensten und auf der Homepage.

## Absage Martinifeier 7.11.2020

Liebe Pfarreiangehörige

Leider werden die Martinifeier und das Basteln in diesem Jahr ausfallen. Das Pfarreiteam bedauert dies sehr. Die vorgegebenen Schutzmassnahmen lassen den Anlass in der bisher gewohnten Form nicht zu und: Die Gesundheit aller geht vor.

Das Seelsorgeteam

## Herzliche Einladung zur KGV 2020

Die Kirchenpflege freut sich und dankt Ihnen, wenn Sie an der Kirchgemeindeversammlung interessiert sind und am 22. November, 10.30 Uhr (nach dem Gottesdienst um 9.30 Uhr), im Pfarreizentrum Guthirt, Aarburg mit dabei sind.

## Herzliche Gratulation

Zum 80. Geburtstag:

Am 11. November, Manfred Bauer

Zum 92. Geburtstag:

Am 7. November, Jean Krieg

Zum 94. Geburtstag:

Am 15. November, Helena Döbeli

Wir wünschen den Jubilaren ein schönes Fest, alles Gute und Gottes Segen.

## St.Nikolaus



Chlausengruppe Aarburg

Schon bald ist St. Nikolaus wieder mit seinen Helfern unterwegs zu den Kindern und Familien. Den schönen Brauch wollen wir auch in diesem Jahr beibehalten.

Am Sonntag, 6. Dezember besucht der Samichlaus ab 17 Uhr die Kinder in den Gemeinden Aarburg, Oftringen und Rothrist.

Anmelden können Sie sich telefonisch bei

Frau Susanne Eggenschwiler, Tel. 062 791 64 77 oder auf [www.chlausengruppe-aarburg.ch](http://www.chlausengruppe-aarburg.ch). Anmeldeschluss ist Dienstag, 1. Dezember. Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

•Die beteiligten «Samichläuse» sind für die Einhaltung des Schutzkonzeptes verantwortlich.

## Rothrist-Murgenthal *St. Paul*



Breitenstrasse 6, 4852 Rothrist

TEL 062 791 51 82

MAIL [pfarrei.st.paul@bluewin.ch](mailto:pfarrei.st.paul@bluewin.ch)

WEB [www.pfarreirothrist-murgenthal.ch](http://www.pfarreirothrist-murgenthal.ch)



## Corona-Situation

Bitte beachten Sie den Pfarreiteil von Aarburg, Guthirt

## Absage Martinifeier am 8. November

Liebe Pfarreiangehörige, Liebe Familien

Leider wird die Martinifeier mit den 1.Klass-Reli-Treff Kindern dieses Jahr nicht stattfinden. Wir müssen wegen den Coronaschutzmassnahmen verzichten. Anstelle des Familiengottesdienstes findet eine Kommunionfeier mit Rita Wismann statt. Wir danken für Ihr Verständnis.

## Rückblick Erntedank

Im Gottesdienst haben wir Gott für die reiche Fülle an Korn, Gemüse, Obst, Kräuter und für unsere persönlichen Früchte gedankt, die wir in diesem Jahr ernten durften. DANKEN und TEILEN begleiteten uns durch den Gottesdienst, sei dies in der Predigt von Pfarreiseelsorgerin Rita Wismann oder mit der Geschichte von den zwei Brüdern, erzählt von Christiana Quaino, Katechetin.

## GOTTESDIENSTE

### ➔ Sonntag, 8. November

#### 09.30 Aarburg-Oftringen

Kommunionfeier mit Niklaus Baumgartner (Maskenpflicht)

Kollekte: Kirchenbauhilfe des Bistums Basel

#### 11.00 Rothrist-Murgenthal

Kommunionfeier mit Rita Wismann.

Die vorgesehene Martinifeier fällt aus, anstelle des Familiengottesdienstes wird eine Kommunionfeier stattfinden. (Maskenpflicht)

Kollekte: Kirchenbauhilfe des Bistums Basel. Die Baukosten bei Renovationen von Kirchen und Kapellen sind hoch.

Besonders wenn es sich um künstlerisch wertvolle und damit in der Renovation kostspielige Bauten handelt, wird die Finanzierung schwierig. Die Kirchenbauhilfe unterstützt die Bauvorhaben durch Subventionen.

### ➔ Donnerstag, 12. November

#### 10.00 Rothrist-Murgenthal

Gottesdienst im Altersheim

Luegenacher, Rothrist mit Rita Wismann

#### 19.00 Rothrist-Murgenthal

Gottesdienst in der Bornakapelle Rothrist, mit Rita Wismann

### ➔ Sonntag, 15. November

#### 09.30 Aarburg-Oftringen

Eucharistiefeier mit P. Paul Rotzetter Kloster Olten (Maskenpflicht)

Kollekte: Diözesanes Kirchenopfer für pastorale Anliegen. Bischof Felix Gmür setzt regelmässig pastorale Schwerpunkte, um Akzente zu setzen oder auf Entwicklungen zu reagieren. Jüngere Beispiele dafür sind Projekte in der Familien- und in der Regenbogenpastoral in der Folge des Lehrschreibens «Amoris laetitia» von Papst Franziskus oder Initiativen in der Migrations- sowie in der Gesundheitspolitik.

#### 11.00 Rothrist-Murgenthal

Eucharistiefeier mit P. Paul Rotzetter Kloster Olten (Maskenpflicht)

Kollekte: Diözesanes Kirchenopfer für pastorale Anliegen des Bischofs.

## GOTTESDIENSTE

### → Donnerstag, 19. November

#### 10.00 Rothrist-Murgenthal

Gottesdienst im Altersheim Luegenacher, Rothrist mit Christina Koenig, ref. (Gedenkfeier der Verstorbenen im Kirchenjahr)

#### 17.15 Rothrist-Murgenthal

Gottesdienst in der Bornakapelle mit Cornelia Fluri, ref. (Gedenkfeier der Verstorbenen im Kirchenjahr)

### → Sonntag, 22. November

#### Christkönigssonntag

#### 09.30 Aarburg-Oftringen

Kommunionfeier mit Markus Stohldreier und Rita Wismann anschliessend Kirchgemeindeversammlung im Pfarrzentrum.



Foto: Regula Isaak

Die 5. + 6.Klass-Reli-Treff-Kinder haben dazu eindrückliche Zeichnungen gestaltet und mit den verfassten Fürbitten ihre Wünsche vor Gott getragen.

Zum Thema ERNTE-DANK dekorierten, mit viel Freude und Liebe zum Detail, einmal mehr die Landfrauen von Rothrist &

Murgenthal die Kirche. Musikalisch überraschte uns Urs Leu an der Orgel mit heimatlichen Klängen und begleitete die drei Männer der «Cantores»-Gesangsgruppe, die unsere Gemeindelieder gesungen haben. Vieles war anders in diesem Erntedank-Gottesdienst, denn vieles durften wir nicht wie in den vergangenen Jahren durchführen. Trotzdem war es ein schöner, besinnlicher Gottesdienst. Als kleines DANKESCHÖN verteilten zwei Schülerinnen der Oberstufe nach dem Gottesdienst an alle Gottesdienstbesucher/Innen einen Apfel, natürlich unter Einhaltung der Schutzmassnahmen.

Die Ernte verarbeiten und haltbar machen, sind erfüllende, dankbare Arbeiten, die uns in der nächsten Zeit beschäftigen werden. Ein ganz herzliches Dankeschön an alle Frauen, Männer und Jugendliche für ihren Einsatz vor, während und nach dem Erntedank-Gottesdienst.

Zeit zum Danken, Zeit zum Geniessen, Zeit zum Ausruhen — das wünschen wir Ihnen an den kommenden langen Spätherbst- und Winterabenden.

Rita Wismann und das Seelsorgeteam

# Pfarreien Menziken-Unterkulm

**Menziken** St. Anna  
**Unterkulm** Bruder Klaus

**Sekretariat**  
Sybille Gribi  
Mühlebühlstrasse 5, 5737 Menziken  
Mo-Fr 8.00-11.00 Uhr, 13.30-16.30 Uhr  
TEL 062 765 48 00

**Pfarradministrator**  
Piotr Palczynski

**Priester**  
Luis Reyes

**Katechet/Jugendarbeiter**  
Orlando Zambrano

## GOTTESDIENSTE

### → Samstag, 7. November

#### 17.30 Beinwil am See

Eucharistiefeier (Luis Reyes)

### → Sonntag, 8. November

#### 10.00 Unterkulm

Eucharistiefeier (Luis Reyes)

#### 10.15 Menziken

Eucharistiefeier (Anton Stutz)  
**Kollekte:** Kirchenbauhilfe

#### 16.00 Menziken

Eucharistiefeier in kroatischer Sprache

## Kirchgemeinde Menziken-Reinach

mit Pfarrei Unterkulm und Kirche Beinwil am See

**Einladung zur Kirchgemeindeversammlung vom Dienstag, 17. November 2020, 20 Uhr in der St. Annakirche Menziken**

#### Traktanden

1. Begrüssung und Besinnung
2. Protokoll Kirchgemeindeversammlung vom 19.11.19
3. Rückblick
4. Rechnung 2019

5. Bauabrechnung Parkplatz Menziken

6. Karitative Vergabungen

7. Voranschlag 2021 und Festsetzung des Steuerfusses; Antrag Kirchenpflege: Bezug von 17 % Kirchensteuer (unverändert)

8. Wahl von Barbara Leuenberger in die Kirchenpflege

9. Ausblick

10. Verschiedenes und Umfrage

**Fortsetzung siehe Seite Unterkulm**



## Unterkulm *Bruder Klaus*



**Sekretariat**  
Michelle Julmi  
Mühlebühlstrasse 5, 5737 Menziken  
Mo – Fr 8.00 – 11.00 Uhr  
TEL 062 765 48 00  
**NOTFALLNUMMER** 079 694 52 73  
**MAIL** pfarramt@kath-kulm.ch  
**WEB** www.kath-kulm.ch



### Kirchgemeinde Menziken-Reinach

Fortsetzung für die Einladung zur Kirchgemeindeversammlung vom 17.11.20: Die Unterlagen für die Versammlung (Traktandenliste, Protokoll vom 19. November 2019, Jahresrechnung 2019 sowie Erläuterungen zur Rechnung, Vorschlag 2021 mit Erläuterungen) liegen vom 30. Oktober bis 17. November 2020 in den Kirchen von Menziken, Unterkulm und Beinwil am See zum Mitnehmen auf. Einsichtnahme in Protokoll, detaillierte Jahresrechnung 2019, detaillierten Vorschlag 2021 und weitere Unterlagen ist vom 30. Oktober bis 17. November 2020 im Pfarramt Menziken (Sekretariat, Bürozeiten) möglich. Teilnahmeberechtigt an der Kirchgemeindeversammlung sind alle katholischen Frauen und Männer schweizerischer Nationalität, die das 16. Altersjahr zurückgelegt haben. Ausländerinnen und Ausländer besitzen nach Erreichen des 16. Altersjahr das Stimm- und Wahlrecht, wenn sie die Jahresaufenthalts- (B) oder die Niederlassungsbewilligung (C) besitzen.

Wir laden Sie freundlich zu dieser Versammlung ein.

## Menziken *St. Anna* Beinwil am See *St. Martin*



**Sekretariat**  
Sybille Gribi  
Mühlebühlstrasse 5, 5737 Menziken  
Mo – Fr 8.00 – 11.00 Uhr, 13.30 – 16.30 Uhr  
TEL 062 765 48 00  
**NOTFALLNUMMER** 079 694 52 73  
**MAIL** st.anna@kath-menziken.ch  
**WEB** www.kath-menziken.ch



### Seniorenwandergruppe

#### Absage Spielnachmittag vom 10. November

Corona-bedingt findet der geplante Spielnachmittag vom Dienstag, 10. November im Pfarreiheim Menziken nicht statt. Die Organisatoren danken für das Verständnis.

### Kath. Frauenverein Menziken und Frauenkreis Kulm Absage Gottesdienst mit Krankensalbung und Seniorennachmittag

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation hat sich der Vorstand des Frauenvereins Menziken zusammen mit dem Vorstand des Frauenkreises Kulm entschlossen, den Gottesdienst mit Krankensalbung und anschliessendem Seniorennachmittag vom Donnerstag, 19. November abzusagen. Der Vorstand dankt für das Verständnis und wünscht allen trotz der schwierigen Umstände weiterhin viel Kraft, Geduld und vor allem Gesundheit.

## GOTTESDIENSTE

### ➔ Dienstag, 10. November

**08.45 Unterkulm**

Rosenkranz

**09.15 Unterkulm**

Eucharistiefeier

### ➔ Mittwoch, 11. November

**18.00 Beinwil am See**

Eucharistiefeier und Beichtgelegenheit

### ➔ Donnerstag, 12. November

**17.15 Menziken**

Rosenkranz

**18.00 Menziken**

Eucharistiefeier und Beichtgelegenheit,  
gest. Jahrzeit für Paul und Maria  
Peter-Semadeni

### ➔ Samstag, 14. November

**15.00 Menziken**

Tauffeier

**16.00 Menziken**

Tauffeier

**17.30 Beinwil am See**

Festgottesdienst zum Patrozinium,  
Eucharistiefeier (Piotr Palczynski)

### ➔ Sonntag, 15. November

**10.00 Unterkulm**

Eucharistiefeier (Luis Reyes)

**10.15 Menziken**

Eucharistiefeier (Piotr Palczynski)

**Kollekte:** Diözesanes Kirchenopfer

**11.30 Menziken**

Tauffeier

**19.00 Menziken**

Meditatives Taizé-Abendgebet  
(ohne Gesang)

### ➔ Dienstag, 17. November

**08.45 Unterkulm**

Rosenkranz

**09.15 Unterkulm**

Eucharistiefeier

### ➔ Mittwoch, 18. November

**18.00 Beinwil am See**

Eucharistiefeier und Beichtgelegenheit

### ➔ Donnerstag, 19. November

**17.15 Menziken**

Rosenkranz

**18.00 Menziken**

Eucharistiefeier und Beichtgelegenheit